

**dormakaba** 

**resivo**  
用戶指南  
居民

Ver 1.1

# 目录

针对居民的 resivo .....	3
1. 什么是 resivo? .....	3
1.1. resivo 如何为居民服务? .....	4
1.2. 在安卓系统上设置 resivo home 应用程序 .....	7
1.3. 在 iOS 上设置 resivo home 应用程序 .....	14
2. 开门 .....	21
2.1. 用智能手机开门 .....	21
2.2. 使用介质开门 .....	23
2.3. 远程开启公用门 .....	24
2.4. 使用另一部智能手机 .....	25
2.5. 检查电池电量 .....	25
2.6. 丢失的智能手机 .....	27
2.7. 丢失访问介质 .....	27
3. 管理访问 .....	31
3.1. 通过智能手机授权访问 .....	32
3.2. 通过访问介质授予访问权限 .....	35
3.3. 通过智能手机取消访问权限 .....	39
3.4. 通过访问介质撤销访问权限 .....	42
3.5. 更新门 .....	46
3.6. 访客访问 .....	48
3.7. 阻止电话号码 .....	51
3.8. 解锁电话号码 .....	53
3.9. 按键状态 .....	54
4. 使用脱机模式 .....	55
4.1. 什么是脱机模式? .....	55
4.2. 脱机模式下的更新门 .....	56
5. 管理房客 .....	59
5.1. 邀请舍友 .....	60
5.2. 删除舍友 .....	63
6. 搬出和移交物业 .....	65
6.1. 向设施管理部门交还住户设置卡 .....	65
6.2. 设施管理部门的迁出程序 .....	65
6.3. 删除 resivo 主页配置文件 .....	66
7. 术语表 .....	68

# 针对居民的 resivo

## 1. 什么是 resivo?

resivo 是由 dormakaba 开发的安全门禁系统，用于简单有效地管理住宅楼和设施内的门禁。resivo 提供了一个完全集成的解决方案，门禁管理权限完全可定制，让业主（对其物业）完全控制，或选择将控制权分配给设施经理。因此，无论您是物业业主、业主占用者、短期或长期租户，resivo 都能为您和您的设施经理提供合适的可配置解决方案，满足您的要求。

resivo 是一个基于云的平台，由三个用户专用应用程序组成：

- 用于全面设施管理的 dormakaba resivo 管理门户（桌面）
- 用于简单设施管理的 dormakaba resivo 实用程序
- dormakaba resivo 居民家庭应用程序

有了这些应用程序，设施管理人员、业主/住户和租户就可以分配、管理和取消他们的门禁控制和权限。访问权限既可通过智能手机分配，也可通过门禁卡和钥匙扣分配。

## 1.1. resivo 如何为居民服务？

欢迎使用 resivo, dormakaba 为设施管理和楼宇住户提供的安全门禁系统。通过 resivo, 您可以使用智能手机或门禁卡和钥匙扣打开所有与 resivo 系统映射且您有访问权限的门。

在本章中, 您将了解 resivo 的工作原理以及如何将 resivo 用作居民。

### 中央组件

在为居民使用 resivo 时, 以下组件非常重要:

1. *Resident setup card* 居民设置卡 (又称租户设置卡)
2. 安装了 resivo home 应用程序的智能手机
3. 门禁卡和钥匙扣

#### 1. 常驻设置卡

当物业管理人员向您提供 resivo 住客设置卡后, 物业交接即告成功。如果安装了 resivo 支持的门组件, 住户可以使用住户设置卡更改门组件 (门锁) 的访问权限。例如, 可以添加或删除门禁卡和钥匙扣。

- REM 设置卡和居民设置卡都不能用来开门。它们只能用于创建和更改访问权限。

一旦入住, 设施经理就会有效地将物业门的配置授权转移到住户设置卡上。因此, 只有您作为住户才能更改门禁授权。

- 设施管理部门必须依法向新住户发放所有访问介质 (此处指访问权限)。根据这些安全协议, 住户设置卡必须一直由住户持有, 直到他们搬出。

住户设置卡专用于更改和/或撤销访问权限。它同时授权您的智能手机和门禁卡或钥匙扣进入您的住宅。住户设置卡不能用于访问。

- 请妥善保管您的住户设置卡, 因为您需要此卡来授予您的住宅物业的使用权。当您将住宅转让/出售/归还给他人时, 也必须将此住户设置卡交还给设施经理。

## 遗失居民设置卡

- 如果您丢失了住户设置卡，您仍然可以使用现有的门禁介质进入物业，也可以发放数字钥匙。但是，您不能再修改和/或添加其他门禁介质。如果您丢失了住户设置卡，请联系您的设施经理，以确保您的住宅物业安全，并使他们能够启动下一步骤来补办丢失的卡。

## 居民信息和数据隐私

始终会生成一些必要信息，并符合数据保护要求。这意味着，只有使用 resivo 系统技术安全运行系统所需的居民信息才能输入 resivo 解决方案。

具体的居民信息（主数据）：

- 名和姓
- 链接到相应属性
- 居民的电子邮件地址和/或电话号码（手机）
- 入住日期
- 访问居民的媒体 其他居民信息（可选，由机构经理决定）：
- 住户进出公用门的信息（进出日志）

只有获得以下授权的 resivo 管理门户用户才能查看住户信息：

- 特定建筑的授权访问
- 拥有允许查看住户信息的授权角色（称为“租户管理”的角色）

拥有以下授权的用户可在 resivo 管理门户网站上查看访问日志：

- 特定建筑的授权访问
- 拥有允许查看访问日志的授权角色（称为“访问日志”的角色）

数据保存多长时间？

- 主数据居民信息：迁出后立即删除数据
- 访问日志：90 天后

## 2. Resivo 家庭应用程序

有了 resivo home 应用程序，您的智能手机就成了一把数字钥匙，可以用来打开您有授权权限的门。

使用 resivo home 应用程序有以下优势：

可方便快捷地添加和发布访问媒体

不会丢失钥匙；可在钥匙列表中查看所有数字钥匙和访问介质

访问权限可单独调整，并可添加时间限制

数字密钥和访问介质可快速轻松地撤销

resivo home 应用程序可在以下国家的 Apple App Store 和 Google Play Store 中下载：

- 澳大利亚
- 卢森堡
- 奥地利
- 新西兰
- 比利时
- 挪威
- 保加利亚
- 波兰
- 丹麦
- 瑞典
- 芬兰
- 瑞士
- 法国
- 新加坡
- 德国
- 西班牙
- 爱尔兰
- 英国
- 卢森堡

技术前提条件：

操作系统/功能	要求
安卓	最小 Android 11
iOS	最小 iOS 13
蓝牙和/或 NFC-HCE 接口	允许访问
推送通知	允许访问
照相机	允许访问

## 1.2. 在安卓系统上设置 resivo home 应用程序

通过 resivo home 应用程序，您可以将智能手机作为数字钥匙来开门和锁门。通过该应用程序，您还可以生成和发放其他数字钥匙。在 resivo home 应用程序中，您可以随时查看已配发的钥匙，也可以随时撤销这些钥匙。

从 Google Play 商店下载 resivo home 应用程序

1. 打开 Google Play 商店。
2. 在搜索栏中输入 dormakaba resivo home。
3. 点击搜索。
  - 应用程序将出现在您的结果列表中。
4. 选择 dormakaba resivo home 应用程序。
5. 点击安装下载免费应用程序。
  - 您已在智能手机上成功安装了 resivo home 应用程序。

在 resivo 主页应用程序中注册

1. 打开 resivo 主页应用程序。

- 打开以下视图：



2. 轻点下一步。 **Next.**

- 打开以下视图：



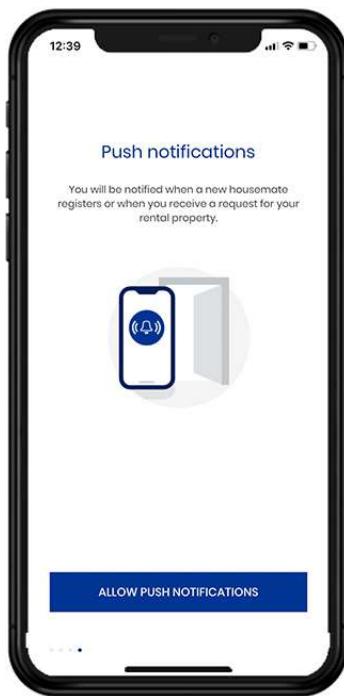
3. 点按激活蓝牙。 **Activate Bluetooth**

- 打开以下视图：



#### 4. 点按允许访问相机。Allow access to camera

- 打开以下视图：



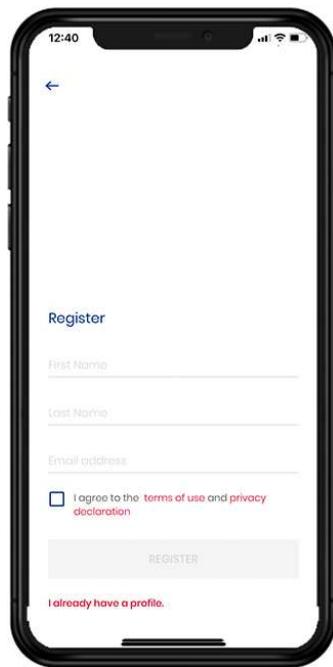
#### 5. 点按允许推送通知。Allow push notifications

- 打开以下视图：



## 6. 点击注册。Register

- 打开以下视图：



## 7. 填写字段。

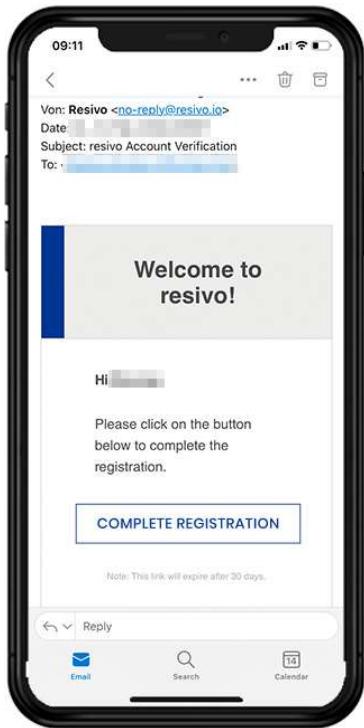
## 8. 接受 EULA 和数据隐私指南。

## 9. 点击注册。

- 您将收到一封电子邮件，确认您的电子邮件地址并设置 resivo 密码。

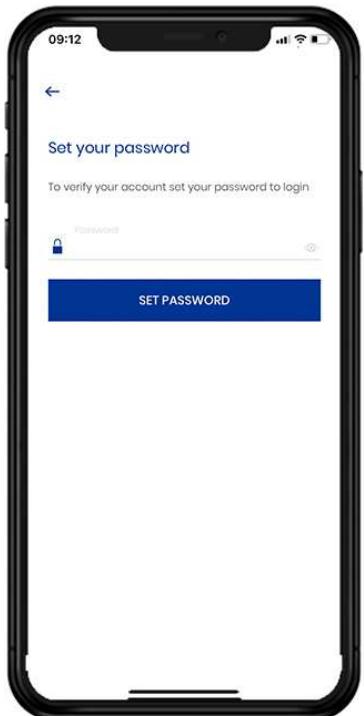
## 10. 打开收件箱

- 您应该已经收到了以下电子邮件：



## 11. 触摸确认链接。

- 打开以下视图：



12. 设置密码。
13. 关闭窗口。
14. 打开 resivo 主页应用程序。
15. 再次输入您的电子邮件地址。
16. 输入您之前设置的密码。

- 将下载初始化数据。
- 您现在已在 resivo 主页应用程序中注册。

#### 输入邀请码

- 您必须已与设施经理完成搬入程序。
  - 您必须已收到带有 7 位数邀请码的短信或电子邮件。
1. 从短信或电子邮件中复制邀请码。
  2. 打开 resivo 主页应用程序。
- 打开以下视图：



### 3. 点击屏幕上的此处 [here]

- 打开以下视图：



4. 在 resivo 主页应用程序中输入 7 位数邀请码。

5. 轻点下一步。

- 应用程序将下载初始化数据。这可能需要一些时间。
- 现在，您可以使用智能手机为住宅开锁。

#### 备注

- 将访问权限链接到您的个人资料并在智能手机上完成初始化需要邀请码。邀请码一次有效，有效期为 1 个月。但是，您发送给舍友的邀请码仅在 48 小时内有效。在视频中，您可以看到如何在应用程序中注册并激活邀请码。

[点击此处](#)观看视频。

### 1.3. 在 iOS 上设置 resivo home 应用程序

通过 resivo home 应用程序，您可以将智能手机作为数字钥匙来开门和锁门。通过该应用程序，您还可以生成和发放其他数字钥匙。在 resivo home 应用程序中，您可以随时查看已配发的钥匙，也可以随时撤销这些钥匙。

从 Apple App Store 下载 resivo home 应用程序

1. 打开应用商店。
2. 点击搜索图标。
3. 在搜索栏中输入 dormakaba resivo home。
4. 点击搜索。
  - 应用程序将出现在您的结果列表中。
5. 选择 dormakaba resivo home 应用程序。
6. 现在点击 "获取" 下载免费应用程序。

在 resivo 主页应用程序中注册

1. 打开 resivo 主页应用程序。

- 打开以下视图：



## 2. 轻点下一步。Next

- 打开以下视图：



## 3. 点按激活蓝牙。Activate Bluetooth

- 打开以下视图：



#### 4. 点按允许访问相机。Allow access to camera

- 打开以下视图：



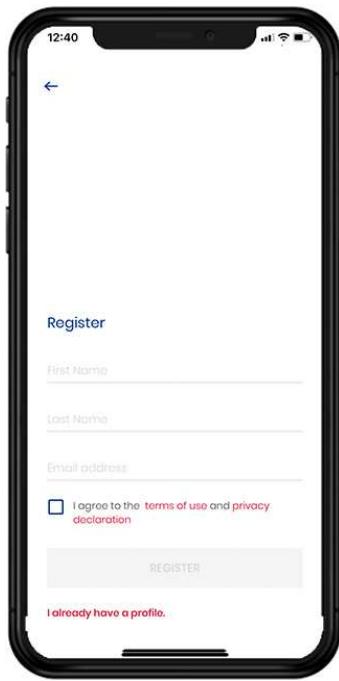
#### 5. 点按允许推送通知。Allow push notifications

- 打开以下视图：



## 6. 点击注册。Register

- 打开以下视图：



7. 填写字段。

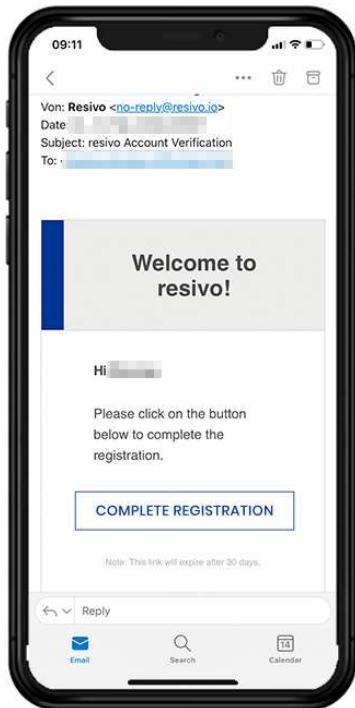
8. 接受 EULA 和数据隐私指南。

9. 点击注册。

- 您将收到一封电子邮件，确认您的电子邮件地址并设置 resivo 密码。

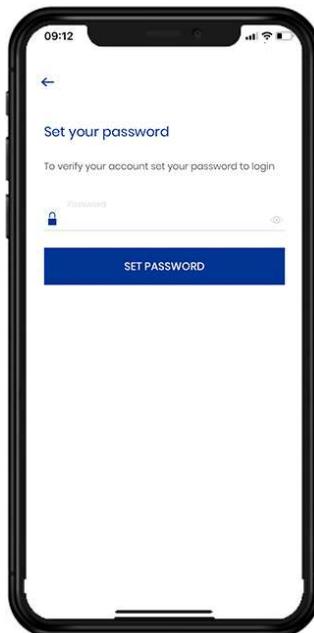
## 10. 打开收件箱

- 您应该已经收到了以下电子邮件：



## 11. 触摸确认链接。

- 打开以下视图：



12. 设置密码。
13. 关闭窗口。
14. 打开 resivo 主页应用程序。
15. 再次输入您的电子邮件地址。
16. 输入您之前设置的密码。

- 将下载初始化数据。
- 您已在 resivo 主页应用程序中注册。

### 输入邀请码

- 您必须已与设施经理完成搬入程序。
- 您必须已收到带有 7 位数邀请码的短信或电子邮件。

1. 从短信或电子邮件中复制邀请码。

2. 打开 resivo 主页应用程序。

- 打开以下视图：



3. 点击屏幕上的此处。

- 打开以下视图：



4. 在 resivo 主页应用程序中输入 7 位数邀请码。

5. 轻点下一步。Next

- 应用程序将下载初始化数据。这可能需要一些时间。
- 现在，您可以使用智能手机为您的房产开锁。

备注

将访问权限链接到您的个人资料并在智能手机上完成初始化需要邀请码。邀请码一次有效，有效期为 1 个月。但是，您发送给舍友的邀请码仅在 48 小时内有效。在视频中，您可以看到如何在应用程序中注册并激活邀请码。

[点击此处](#)观看视频。

## 2. 开门

有了 resivo，您可以决定是用智能手机开门，还是用门禁卡或钥匙扣开门。在这里，您将了解如何开门，以及丢失智能手机、门禁卡或钥匙扣时该怎么办。

### 2.1. 用智能手机开门

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
- 您已使用邀请码激活了应用程序。
- 您正拿着智能手机站在门外。
- 您已激活蓝牙®。

1. 打开 resivo 主页应用程序。

- 打开以下视图：



2. 点击屏幕上的按键图标。

3. 将智能手机靠近锁。

- 门锁会短暂亮起绿灯，智能手机会显示门已解锁。

4. 使用数字气缸时，旋转外部旋钮。

使用 C 型杠杆时，将杠杆向下推。

- 门是开着的

<https://www.youtube.com/watch?v=ycXfn5-aZxI>

- 如果锁没有响应，请在不同距离（1 厘米到 15 厘米之间）再试一次。
- 您还可以在“设置”下激活“应用程序启动时解锁”功能。只要您打开应用程序，智能手机就会开始尝试开门。您不必点击钥匙图标。像往常一样将智能手机放在锁前，门就可以打开了。

## 2.2. 使用门禁卡或钥匙扣开门

- 您已从设施经理处领取了具有有效访问权限的门禁卡或钥匙扣。
- 或者，您已经为自己生成了具有有效访问权限的门禁卡或钥匙扣。

1. 将门禁卡或钥匙扣靠近门锁。

- 锁会短暂亮起绿灯。
- 门可以打开。

2. 使用数字气缸时，旋转外部旋钮。

使用 C 型杠杆时，将杠杆向下推。

- 门是开着的
- 每把锁的开启时间有限，通常为 6 秒钟。

## 2.3. 远程开启公用门

使用 resivo home 应用程序，可以远程打开有网络连接的普通房门。这样，您就可以允许没有门禁卡、钥匙扣或数字钥匙的人员进入，而无需亲临现场。

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
- 门的状态为联机。

1. 打开 resivo 主页应用程序。
2. 点击菜单中的门。
3. 点击房地产选项卡。
4. 轻按所需公用门右侧的锁图标。



- 如果打开成功，则会出现一条信息。
- 门已成功打开，现场人员可以进入。
- 远程开启会记录在访问日志中（如果已激活）。

## 2.4. 使用另一部智能手机

1. 将 resivo home 应用程序下载到另一部智能手机。

2. 使用您的凭据（电子邮件地址和密码）登录。

- 识别数据会自动下载。
- 您不会收到新的邀请码。
- 您可以使用其他智能手机实现所有功能。

## 2.5. 检查电池电量

必须定期更换门组件（锁）的电池。这项工作可由设备经理负责。

如果适用，请将当前的电池电量通知设备管理员如下：

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。

1. 打开 resivo 主页应用程序。

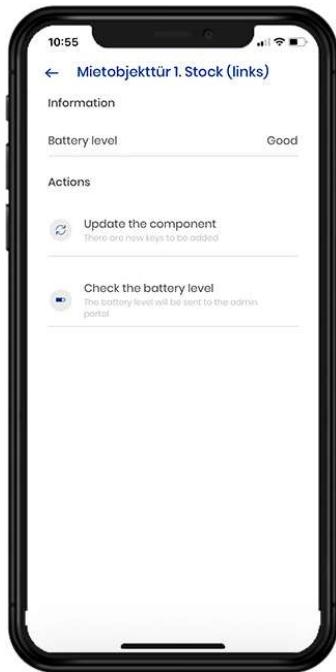
2. 点击菜单中的门。

- 打开以下视图：



3. 轻敲房门。

- 打开以下视图：



4. 点按检查电池电量。

5. 请按照应用程序中的步骤操作。

- 显示更新后的电池电量。
- 电池电量会被发送到 resivo 管理门户，设备经理可以在那里查看。

## 2.6. 丢失的智能手机

如果您丢失了智能手机，而且手机上有密码或生物识别验证（指纹），那么任何人都不太可能通过您的智能手机进入您的财产。但是，如果您感到不安全，请联系您的设施经理。

- 如果您没有使用密码或生物识别身份验证，请立即联系您的设备经理。

## 2.7. 丢失门禁卡或钥匙扣

如果您丢失了门禁卡或钥匙扣，您可以随时在 resivo home 应用程序中封锁门禁权限。

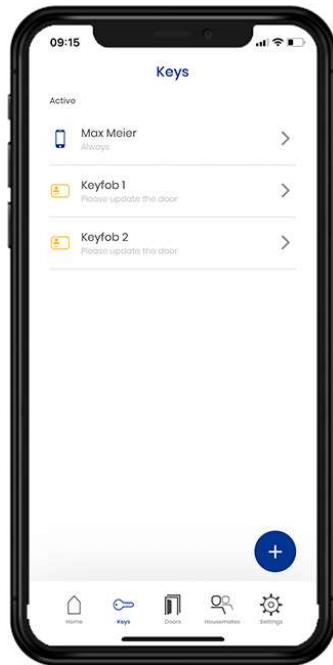
- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
1. 打开 resivo 主页应用程序。

- 打开以下视图：



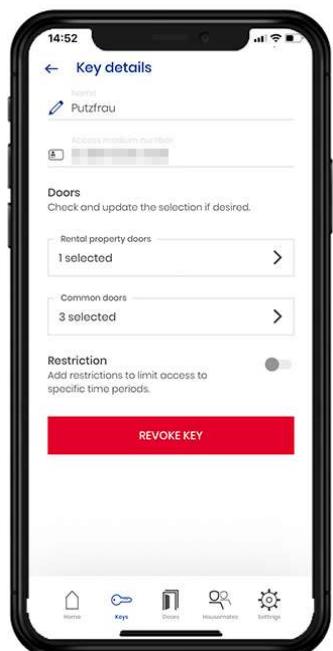
2. 打开按键菜单。

- 打开以下视图：



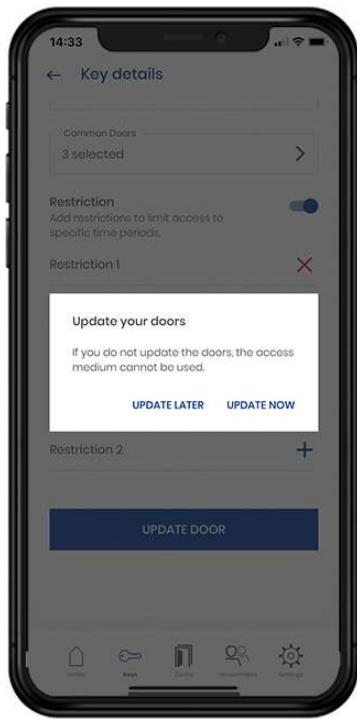
3. 从列表中选择丢失的访问媒体。

- 打开以下视图：



4. 点撤消密钥。

- 弹出以下窗口：



5. 轻敲立即停用门禁卡或钥匙扣。

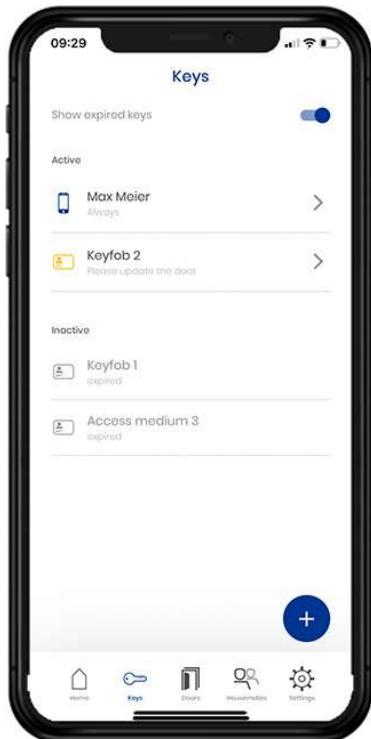
注意：您也可以稍后再更新门，但在更新之前，门禁卡或钥匙扣仍将对您的房门保持激活状态。因此建议您尽快更新门。

6. 选择您的门。

7. 请按照 resivo home 应用程序中的步骤更新您的门。

8. 点按显示过期钥匙，显示门禁卡或钥匙扣。

- 门禁卡或钥匙扣现在显示在非活动钥匙列表中。
- 访问权限已被取消。



9. 向左轻扫门禁卡或钥匙扣，然后轻点删除。

- 门禁卡或钥匙扣已无法打开您的房门，并已从列表中删除。
  - 您没有使用 resivo home 应用程序？请联系您的设施经理，他们可以从门锁上移除门禁卡或钥匙扣的访问权限。他们需要您的住户设置卡。

### 3. 管理访问

在 resivo home 应用程序中，您可以通过智能手机或使用门禁卡或钥匙扣快速、轻松地进入您的物业。无论您选择哪种方式：您都可以通过 resivo home 应用程序随时更改或撤销访问权限。

没有 resivo 主页应用程序

- 只有使用 resivo home 应用程序才能添加或删除访问媒体。设备管理员也可以为您添加或删除访问媒体。为此，设备管理人员需要使用 resivo 实用程序，并需要您的住户设置卡。有关详细信息，请联系您的设备经理。

### 3.1. 通过智能手机授予访问权限

有了 resivo，您可以随时向电话号码发送数字钥匙。当您想让朋友、熟人、清洁工或其他收件人进入您的房产时，这样做非常方便。持有数字钥匙的收件人可在您规定的时间内，通过 dormakaba 移动门禁应用程序使用该钥匙。

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。

1. 打开 resivo 主页应用程序。

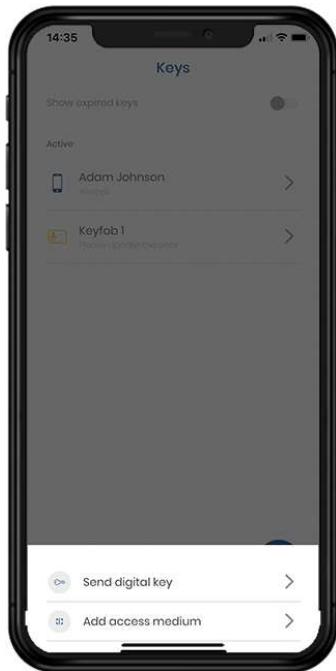
2. 打开按键菜单。

- 打开以下视图：



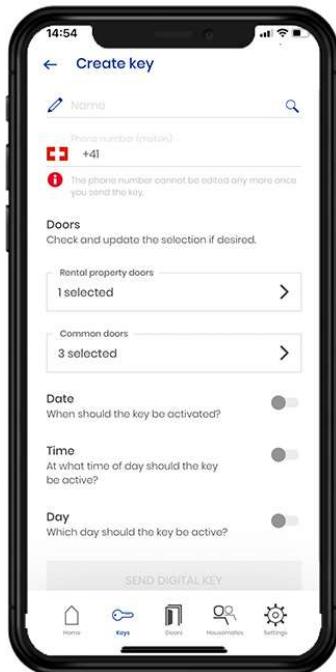
### 3. 点击+.

- 打开以下视图：



### 4. 选择发送数字键。

- 打开以下视图：



5. 说出钥匙的名称。
6. 输入您要向其发送数字密钥的收件人的电话号码（包括国家代码）。
7. 查看并更新您希望授予访问权限的门的选择。
  - 注意：默认情况下，您自己可以访问的所有门都会被选中。
8. 如果需要，请选择是否要在限定时间内使用数字密钥进行访问。
  - 如果没有设置进入时限，则数字钥匙、门禁卡或钥匙扣立即有效并开始使用，直到数字钥匙、门禁卡或钥匙扣被删除或住户的使用期结束。
9. 轻按发送键。
  - 数字键盘已激活。
  - 数字键将显示在按键菜单的列表中。
  - 您的收件人会收到短信通知。
  - 您的收件人可以使用 dormakaba 移动门禁应用程序打开您的大门。
  - 您已指定收件人通过智能手机访问。
  - 现在，收件人也可以用智能手机访问您共享的所有门。
    - 如果收件人在收到数字密钥后将智能手机置于飞行模式，数字密钥的有效期仍为 30 小时。
    - 30 小时后，数字密钥会自动停用，只有当智能手机再次在线时才会重新激活。

### 3.2. 通过访问介质授予访问权限

没有 resivo 主页应用程序

- 只有使用 resivo home 应用程序才能添加或删除访问媒体。设备管理员也可以为您添加或删除访问媒体。为此，设施管理人员需要使用 resivo 实用程序，并需要您的住户设置卡。请联系您的设备经理并安排预约。
- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
- 您持有未使用过的门禁卡或钥匙扣。
- 您手头有居民设置卡。

如果您在入住时没有收到任何访问介质，或者您需要额外的访问介质，请联系您的设施经理。

1. 打开 resivo 主页应用程序。

- 打开以下视图：



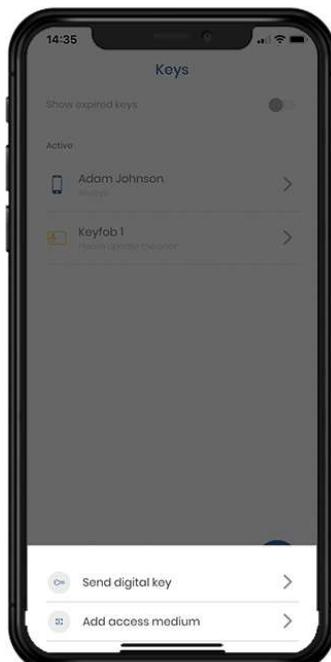
2. 打开按键菜单。

- 打开以下视图：



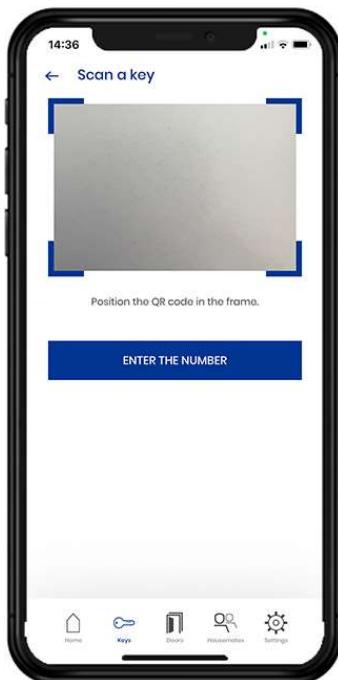
3. 点击 +。

- 打开以下视图：



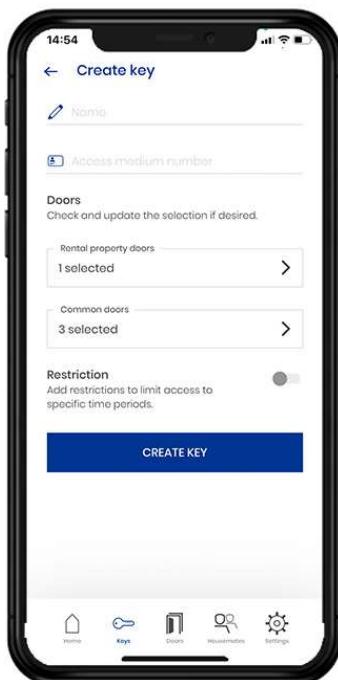
4. 选择添加门禁卡或钥匙扣。

- 摄像机已打开。



5. 握住相机，让它能检测到钥匙卡或钥匙扣的 QR 码。

- 您将被转到创建密钥。



6. 说出钥匙的名称。

7. 查看并更新您希望授予访问权限的门的选择。

注意：默认情况下，您自己可以访问的所有门都会被选中。

8. 如有必要，如果您希望对使用门禁卡或钥匙扣进行访问设置时间限制，请选择此选项。

- 如果没有设置访问时间限制，则数字钥匙、门禁卡或钥匙扣立即有效并开始使用，直到数字钥匙、门禁卡或钥匙扣被删除或住户占用结束为止。

9. 点按创建密钥。

- 弹出窗口提醒您现在或稍后更新门。

10. 点击立即激活门禁卡或钥匙扣。

注意：请按照应用程序中的步骤进行操作。

- 门禁卡或钥匙扣的访问权限记录在相应的门组件上。
- 门禁卡或钥匙扣已激活。
- 门禁卡或钥匙扣会显示在“钥匙”菜单的列表中。
- 您已为收件人分配了门禁卡或钥匙扣。
- 现在，持有门禁卡或钥匙扣的人也可以进入您共享的所有门。
  - 如果门禁卡或钥匙扣在 resivo 主页应用程序中显示为激活状态，但在大楼的某些门上却不起作用，请联系设施经理。门可能需要更新。

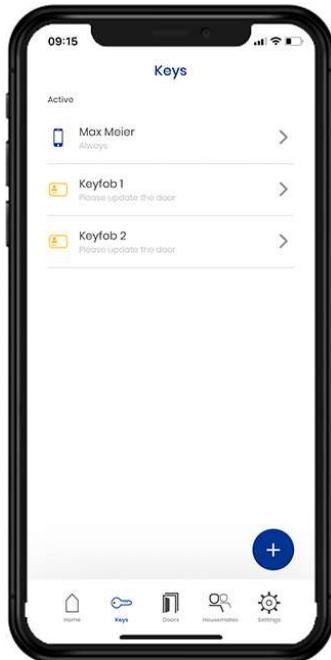
### 3.3. 通过智能手机撤销访问权限

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。

1. 打开 resivo 主页应用程序。

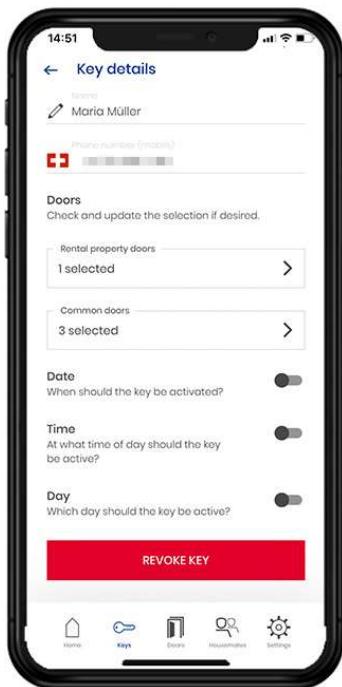
2. 打开按键菜单。

- 打开以下视图：



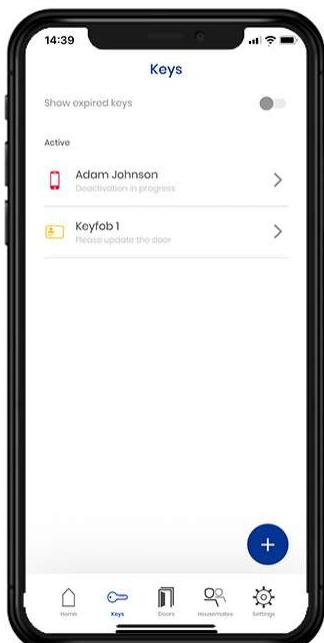
### 3. 选择要撤销的数字密钥。

- 打开以下视图：



### 4. 点撤销密钥。

- 打开以下视图：



- 停用钥匙的状态是 "停用中"。

注意：只有当收件人打开 dormakaba 手机访问应用程序或重新加载钥匙列表时，停用才算完成。

- 一旦打开移动访问应用程序，数字钥匙就会被移到非活动钥匙列表中。然后就可以删除钥匙。



## 应急解决方案

- 点击 "阻止号码"，然后更新锁，就可以立即阻止数字钥匙的电话号码。这样，钥匙持有者就不能再访问您的财产了。如果您想再次允许此人进入，可以稍后再解除对电话号码的封锁。

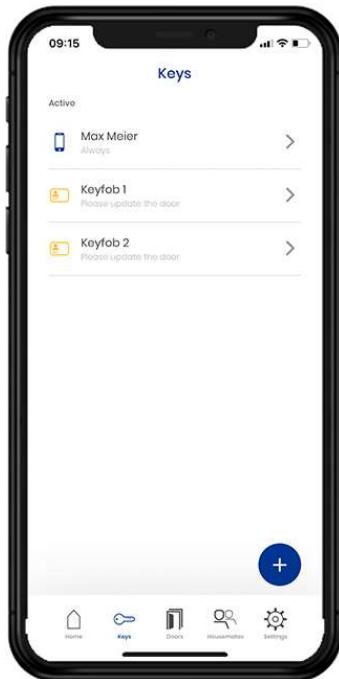
### 3.4. 通过访问介质撤销访问权限

没有 resivo 主页应用程序

- 只有使用 resivo home 应用程序才能添加或删除访问媒体。设备管理员也可以为您添加或删除访问媒体。为此，设备管理人员需要使用 resivo 实用程序，并需要您的住户设置卡。有关详细信息，请联系您的设备经理。
- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
- 您手头有居民设置卡。

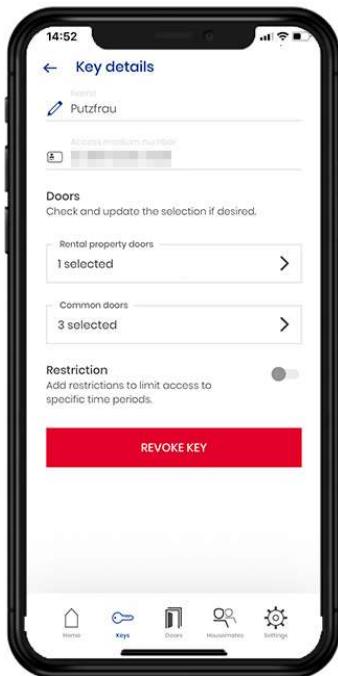
1. 点菜单中的按键。

- 打开以下视图：



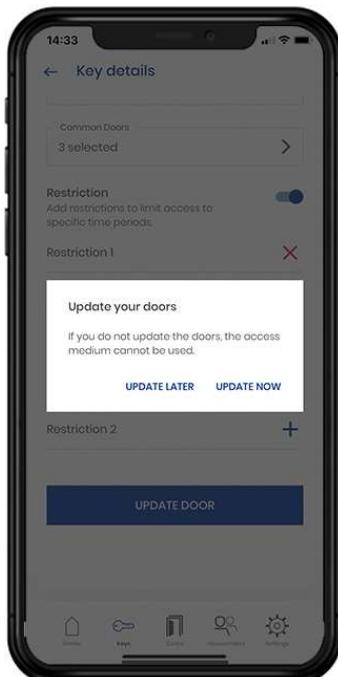
2. 选择要撤销的门禁卡或钥匙扣。

- 打开以下视图：



3. 点撤销密钥。

- 弹出以下窗口：

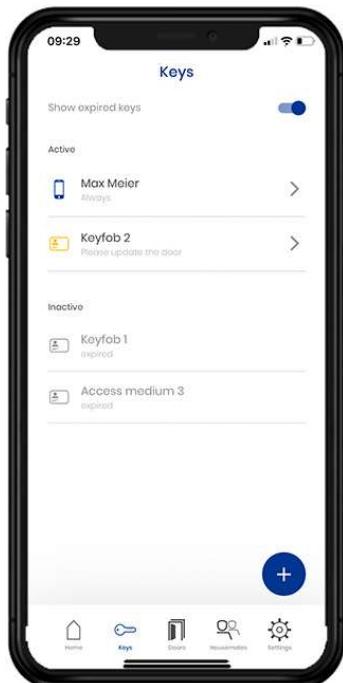


4. 点按立即停用门禁卡或钥匙扣。

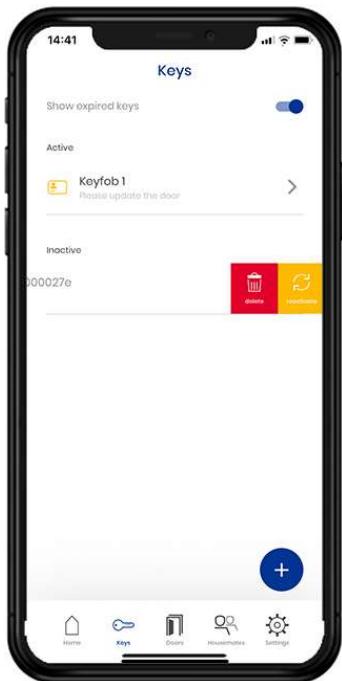
- 如果您点击 "稍后"，就可以在稍后时间从您的房门上取下门禁卡或钥匙扣。但是，门禁卡或钥匙扣会立即从公用门上取下，不能再在公用门上使用。

要取消门禁卡或钥匙扣的访问权限，必须进行更新。

- 门禁卡或钥匙扣已失效。
- 访问钥匙卡或钥匙扣会显示在钥匙菜单的过期/激活钥匙列表中。



5. 向左轻扫并轻点删除，即可从列表中删除门禁卡或钥匙扣。



- 您已撤销使用门禁卡或钥匙扣的访问权限。
- 该门禁卡或钥匙扣不能再用于打开您的房产。
  - 如果某些门的门禁卡或钥匙扣在 resivo 主页应用程序中显示为非激活状态，但仍能正常使用，请联系您的设施经理。门可能需要更新。

### 3.5. 更新门

如果您添加、编辑或删除了门禁卡或钥匙扣，则必须更新您的门。

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
- 您手头有居民设置卡。

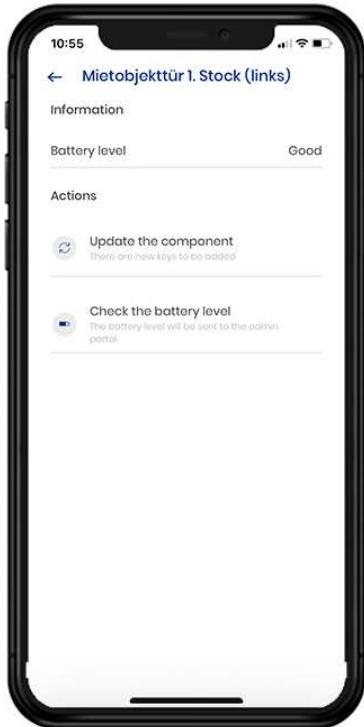
1. 打开 resivo 主页应用程序。

2. 点击菜单中的门。

3. 轻敲房门。



4. 点按更新组件。



5. 请按照应用程序中的步骤操作。

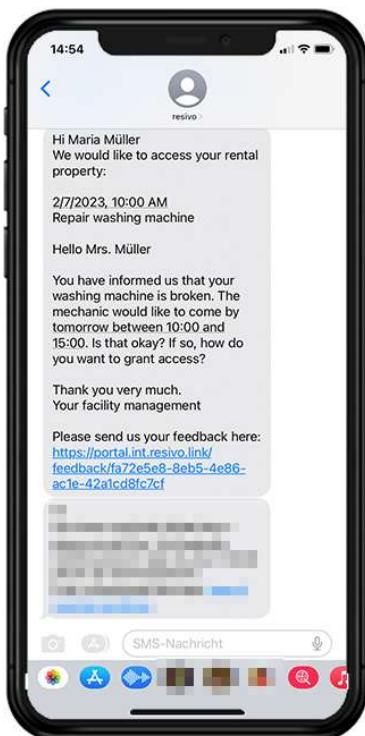
- 您已经更新了门。
- 更新授权访问介质。

### 3.6. 访客访问

通过访客访问功能，设备经理可以轻松地向访客（如技术人员或工人）发出大楼和/或空置（出租）物业的访问权限。

如果您的设施经理需要允许客人进入您的物业，您会收到一封电子邮件或一条短信。信息中将包含一个在线表格的链接。通过该表格，作为业主/住户的您可以接受或拒绝客人访问的建议日期。您还可以使用在线表格确定如何允许客人进入您的物业。

#### 通过短信发送请求的示例



## 每封邮件的请求示例

Please allow us to access your rental property.   



Resivo <no-reply@resivo.io>  
an mich ▾

**Rental Property Access Request**

Hi Maria Müller

Please grant us access to your rental property for the following occasion:

**2/8/2023, 10:00 AM - 4:00 PM**  
**Repair washing machine**

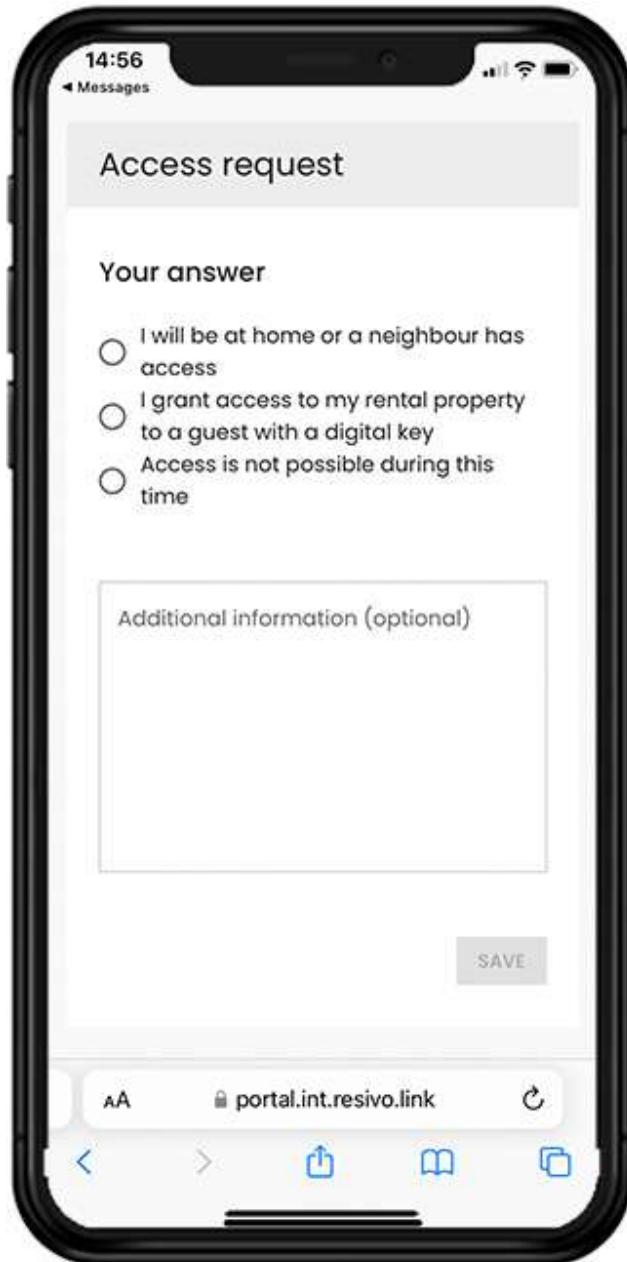
To send us your answer, please click on the following link:

**Go To Answer Form**

In case of questions, please don't hesitate to contact us.  
Best regards,

[REDACTED]

## 申请表



### 3.7. 阻止电话号码

数字钥匙一旦被撤销，就会显示 "停用中" 状态。在钥匙持有者打开 dormakaba 移动接入应用程序或重新加载钥匙列表之前，停用操作尚未完成。

在紧急情况下，您可以立即永久封禁与数字密钥相关联的电话号码。一旦电话号码被封锁，密钥持有者就无法再访问该号码。稍后可以再次解锁该电话号码。

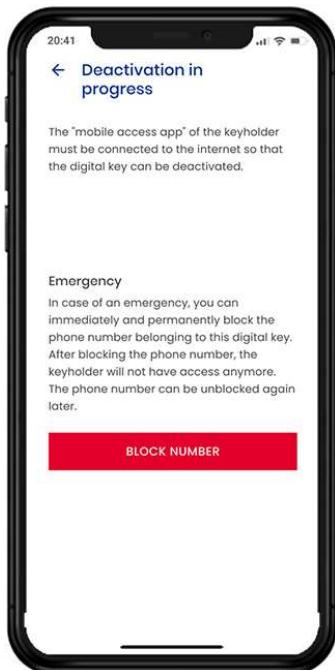
- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
- 你就在家门口。
- 您手头有居民设置卡。
- 数字密钥已被撤销，处于 "停用中" 状态。

1. 打开 resivo 主页应用程序。

2. 打开按键菜单。

3. 轻按数字键。

- 打开以下视图：



4. 轻按区块编号。

5. 请按照应用程序中的步骤操作。

- 数字密钥的电话号码已被封锁。数字密钥处于封锁状态。
- 钥匙持有者不再拥有访问权。
- 稍后可以再次解封该电话号码。

### 3.8. 取消屏蔽电话号码

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
- 你就在家门口。
- 您手头有居民设置卡。
- 数字密钥处于封锁状态。

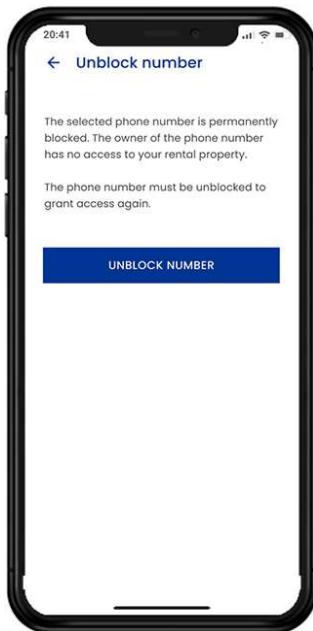
1. 打开 resivo 主页应用程序。

2. 打开按键菜单。

3. 激活显示过期密钥选项。

4. 点击被阻止的数字键。

- 打开以下视图：



5. 点取消屏蔽号码。

6. 请按照应用程序中的步骤操作。撤销状态

- 数字密钥的电话号码已解锁。
- 一旦收件人在密钥撤销后首次打开移动访问应用程序或重新加载密钥列表，密钥就会被移至非活动密钥列表，并获得已撤销状态。然后就可以重新激活或删除密钥。

### 3.9. 钥匙的状态

在钥匙菜单中，会显示每张门禁卡或钥匙扣以及每把数字钥匙的状态。

下表显示了有哪些状态、它们的含义，以及它们是否适用于访问介质和/或数字密钥。

现状	意义	门禁卡或钥匙扣	门禁卡或钥匙扣
<b><u>活跃</u></b>			
始终如一 时间/日期信息	钥匙处于激活状态，可随时使用（始终使用或根据限制条件使用）。	X	X
更新公用门	钥匙已创建或撤销。普通门会自动更新。	X	
请更新门	钥匙已创建或被撤销。属性门必须更新。	X	
停用中	钥匙已被停用。在钥匙持有者打开 dormakaba 手机访问应用程序或重新加载钥匙列表之前，停用操作尚未完成。		X
<b><u>不活动</u></b>			
已过期	数字密钥不再有效。无法访问。.		X
受阻	电话号码已被封锁。已无法访问。		X

## 4. 使用脱机模式

本节包含有关 resivo 主页应用程序中离线模式的激活和功能的信息。

### 4.1. 什么是离线模式？

如果移动设备的网络连接不稳定或不存在，您可以使用 resivo home 应用程序中的离线模式。

通过离线模式，您可以在设备没有网络连接的情况下使用 resivo home 应用程序的功能。

激活离线模式后，移动设备将开始记录您在离线状态下的组件管理操作。一旦重新建立互联网连接，信息就会更新并同步到 resivo 云。

您可以在脱机模式下执行以下操作：

- 更新一扇门
- 检查门的电池状态
- 设置门的时间

## 4.2. 在脱机模式下更新门

如果您添加、编辑或删除了门禁卡或钥匙扣，则必须更新您的门。如果网络连接不稳定，可以在脱机模式下进行更新。

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
- 您手头有居民设置卡。
- 至少有一扇门必须更新。
- 这扇门位于网络覆盖不稳定或没有网络覆盖的地点。

1. 打开 resivo 主页应用程序。
2. 导航至设置并轻点脱机模式和文件。

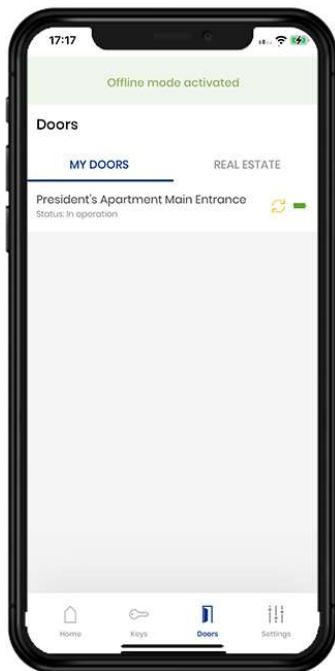
- 打开以下视图：



3. 点按激活离线模式。
- 你会看到离线模式已激活的确认信息，并且应用程序中会出现一个离线模式已激活的绿色标志。
  - **重要**
    - 要激活离线模式，您的移动设备必须仍有互联网连接。
4. 在互联网连接不存在或不稳定的情况下访问网站。

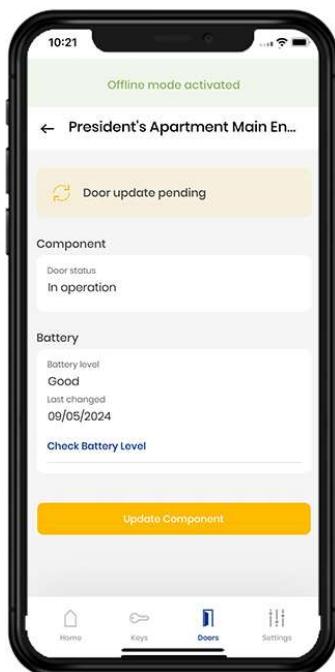
## 5. 导航至门。Doors

- 打开以下视图：

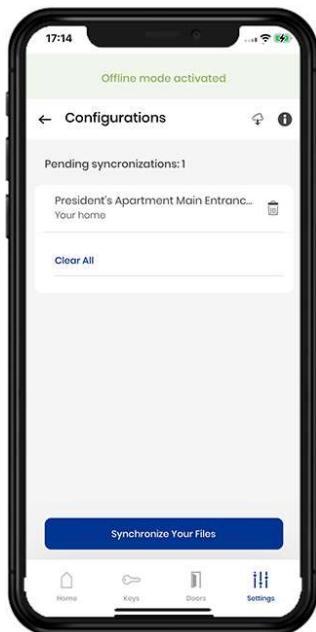


## 6. 点击要更新的门。

- 打开以下视图：



7. 轻敲更新组件。
8. 请按照应用程序中的步骤操作。
9. 当手机有网络覆盖时，进入“设置”并轻点“同步文件”。



- 您将收到一条“同步成功”信息。
- 这扇门不再需要更新。
- 所有注册过的访问媒体都可以开门。
- 脱机模式已停用。

## 5. 管理舍友

在 "房客" 菜单中，您可以看到您房产的所有租户和房客，并对他们进行一定程度的管理。

### 什么是居民/租户？

所谓住户或租户，是指所有业主或已签订租约并已由设施管理部门录入 resivo 管理门户的人员。入住后，所有住户/租户都会自动收到 resivo 家庭应用程序的邀请函，从而进入物业。住户/租户会显示在 resivo 主页应用程序中，但无法删除。如果您需要删除住户，请联系设施管理部门。

### 什么是舍友？

您添加的舍友会收到您发送的 resivo home 应用程序邀请码。注册并激活邀请码后，该人将显示在菜单项 Housemates 下。

房客可以使用 resivo home 应用程序访问您的房产。房客可以添加访问媒体和数字钥匙，邀请或删除其他房客，但不能删除住户/租户。只有邀请房客的人才能删除房客。

## 5.1. 邀请房客

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。

1. 打开 resivo 主页应用程序。

- 打开以下视图：



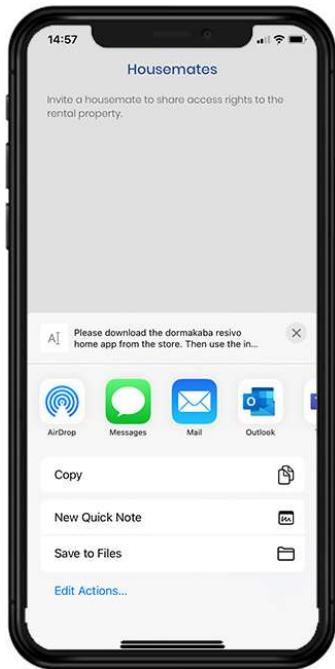
2. 点菜单中的 Housemates。

- 打开以下视图：



3. 点击 +。

- 打开以下视图：



4. 选择您要用来向对方发送邀请码的应用程序。

- 邀请码会自动生成。
- 您选择的人将收到一条带有邀请码的信息，并可在 48 小时内使用该邀请码。
- 用户需要下载 resivo home 应用程序并注册。
- 之后，就可以设置 resivo home 应用程序了：[设置安卓版 resivo home 应用程序](#)或[设置 iOS 版 resivo home 应用程序](#)
- 一旦您的房客在 resivo home 应用程序中输入了邀请码，您就可以查看房客列表，查看所有已授权的房客，并在必要时删除他们。



[点击此处](#)观看视频。

## 5.2. 删除舍友

在 resivo home 应用程序中，您只能删除舍友，而不能删除住户/租户。如果您需要删除住户/租户，请联系设施管理部门。

- 您已在智能手机上安装了 resivo home 应用程序。
1. 打开 resivo 主页应用程序。
  2. 点菜单中的 Housemates。

- 打开以下视图：



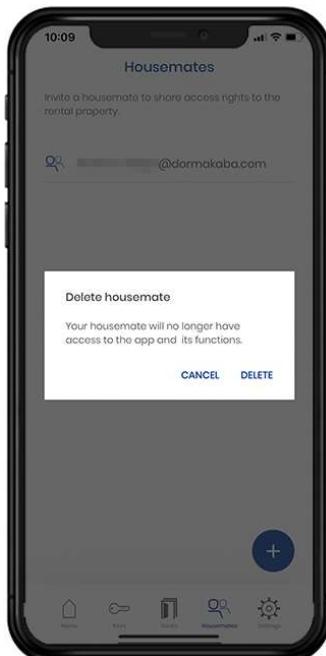
### 3. 点击要删除的舍友。

- 打开以下视图：



### 4. 点删除。Delete

- 弹出以下窗口：



### 5. 点删除。

- 您已删除您的房客。

## 6. 搬出和移交物业

马上就要搬走了？在这里您将了解到需要注意的事项。

### 6.1. 将居民设置卡交回设施管理部门

当您搬入时，您会收到一张住户设置卡。这张住户设置卡可用来更改您的门组件。设备管理部  
门需要收回这张住户设置卡，以便删除您的访问权限。

请提前确保您手头有住户设置卡，以便与物业管理部门进行物业交接。如果您未携带住户设置  
卡，请通知物业管理经理。在物业交接时没有居民设置卡可能会造成延误和额外工作。

[在这里](#)，您可以了解丢失居民设置卡后该怎么办。

### 6.2. 设施管理部门的搬迁程序

收到住户设置卡后，设备管理部门可使用 resivo 实用程序应用程序启动数字搬出流程。在此过  
程中，住户设置卡将用于重置门组件，门锁的所有权将转回设备管理部门。此时，您添加的数  
字钥匙和任何门禁介质都将失效。

根据所有权或租赁协议，设施管理方可能会要求您归还门禁卡或钥匙扣。

- 如果没有居民设置卡，则无法执行该程序。

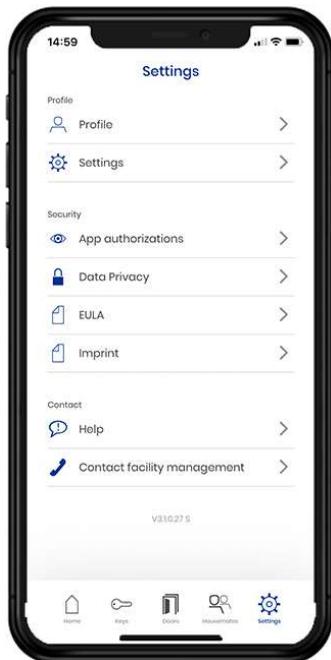
### 6.3. 删除 resivo 主页配置文件

如果您未来的房产中没有 resivo 访问系统，您可以在搬出后删除 resivo home 配置文件。

1. 打开 resivo 主页应用程序。

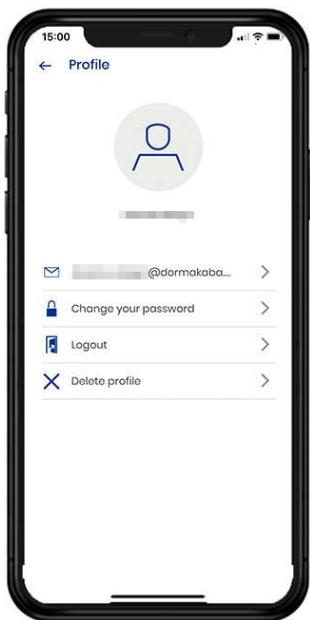
2. 点菜单中的设置。

- 打开以下视图：



3. Tap Profile.

- 打开以下视图：



4. 点按删除个人资料。

- 系统会要求您输入密码确认删除：



5. 输入密码

6. 点击 "删除配置文件" 确认程序。Delete profile

- 您的 resivo 主页配置文件已删除。

## 7. 术语表

### 门禁（中型）钥匙卡或钥匙扣 | Access (medium) keycard or key fob

- 门禁介质是一种射频识别（RFID）介质，可让住户进入大楼和公寓/物业。门禁介质有钥匙卡和钥匙扣两种形式。

### 设施管理 | Facility management

- 在物业行业，设施管理负责管理住宅物业、住宅小区、公寓和商业物业。

### 居民设置卡（又称租户设置卡） | Resident setup card (also known as Tenant setup card)

- 住户设置卡仅供住户用于更改和/或撤销访问权限。该卡可授权您的智能手机和门禁卡或钥匙扣进入您的物业。住户设置卡不能用于访问。



20240824

澳大利亚/新西兰  
丹素苑 12-13 号  
Hallam Vic 3803  
澳大利亚

dormakaba Australia / New Zealand  
12-13 Dansu Court  
Hallam Vic 3803  
Australia

[www.dormakaba.com.au](http://www.dormakaba.com.au)

© Copyright 2024 dormakaba International Holding GmbH